

Qué Esperar Cuando le Detienen

Cada situación es singular y la respuesta del oficial de policía debe corresponder a cada circunstancia.

Un Oficial de Policía de Phoenix:

- Proveerá su nombre y número de serie al solicitarlo;
- Que no esté usando su uniforme presentará la identificación apropiada; usted puede solicitar el examinar las credenciales para certificar que sí es un oficial del cumplimiento de la Ley.
- Le dirá cuál es la razón por la cual le detuvo.
- Sólo usará la fuerza necesaria para arrestar a un sospechoso y mantener al prisionero bajo custodia.
- No registrará el cuerpo de una persona del sexo opuesto, excepto para prevenir lesiones al oficial u otra persona, o para prevenir el desecho o la destrucción de evidencia; y
- Sólo arrestará a una persona por un crimen cometido en la presencia del oficial, o cuando el oficial tenga una causa comprobable para creer que la persona ya ha cometido el crimen.

La ley de tráfico de Arizona requiere que todos los conductores cedan el paso a vehículos de emergencia. Los conductores deben de movilizarse inmediatamente a la derecha del camino, detenerse y continuar en alto hasta que el vehículo de emergencia haya pasado.

Esperamos que la información en este folleto sea útil para contestar preguntas comunes sobre los procedimientos de detención de tráfico, y para reducir la tensión cuando un oficial de policía le detenga.

Estaciones de Recintos de la Policía

Black Mountain 33355 North Cave Creek Rd.	602-495-5002
Cactus Park 12220 North 39th Avenue	602-495-5009
Central City 1902 South 16th Street	602-495-5005
Desert Horizon 16030 North 56th Street	602-495-5006
Estrella Mountain 2111 South 99th Avenue	602-495-5003
Maryvale 6180 West Encanto Blvd.	602-495-5008
Mountain View 2075 East Maryland Avenue	602-495-5007
South Mountain 400 West Southern Avenue	602-495-5004
General Information	602-262-7626

Sí usted tiene un comentario positivo o una queja sobre el servicio que ha recibido, por favor póngase en contacto con uno de los recintos listados o con el Departamento de Estándares Profesionales, llamando al 602-262-4580.

DECLARACIÓN DE LA MISIÓN

Asegurar el bienestar y la seguridad de cada persona en nuestra comunidad.

Una Palabra del Jefe

Espero que esta información le sea de utilidad, puesto que los dedicados hombres y mujeres del Departamento de Policía de Phoenix se esfuerzan para proveer un servicio cortés a nuestra comunidad. A nadie le gusta ser detenido por la Policía, pero algunas veces es necesario. Cuando esto suceda, nosotros deseamos que sea lo más seguro y positivo posible. Por favor ayúdenos a ayudarlo, siguiendo los sencillos pasos explicados aquí.

¡Estamos aquí, para escucharle, porque nos importa!

*Joseph G. Yahner
Jefe Interino de Policía*

Qué Hacer Cuando le Detiene la Policía



**DEPARTAMENTO DE
POLICÍA DE LA
CIUDAD DE PHOENIX**

¿Porqué Detiene la Policía a las Personas?

Existen varias distintas razones por las cuales la policía le puede detener a usted. Cualesquiera que sea la razón, el oficial necesita su cooperación.

- Es posible que usted haya cometido una infracción de tráfico.
- Es posible que usted llene la descripción de un sospechoso.
- Es posible que el oficial crea que usted se encuentra en un aprieto y necesita ayuda.
- Es posible que usted haya sido testigo de un crimen.

Si la policía le detiene mientras conduce, es posible que usted se sienta confundido, ansioso o quizás molesto. Estos son sentimientos naturales, pero recuerde que el detener a un conductor también puede ser algo muy angustiante y peligroso para el oficial de policía. Cada año, varios oficiales de cumplimiento de la ley de tráfico mueren o son seriamente lesionados al realizar "detenciones rutinarias de tráfico". Los oficiales de la policía son especialmente vulnerables durante las horas nocturnas.

Con esto en mente, hay cosas que usted, como residente acatándose a la Ley, puede hacer para ayudar a mitigar la parte incómoda de esta experiencia.



Cuando un oficial de policía le detenga, recuerde:

1. Un oficial de policía puede detenerle en cualquier momento debido a una ofensa de tráfico o investigación policiaca.
2. Cuando usted vea las luces rojas superiores y/o escuche la sirena, mantenga la calma y con cuidado movílese hacia la derecha del camino y detenga su vehículo.
3. Quédese en su vehículo a menos que el oficial le indique lo contrario.
4. Mantenga sus manos en el volante de manera que el oficial pueda verlas.
5. Evite cualquier movimiento repentino, especialmente hacia el área del piso, el asiento trasero o el lado del pasajero.
6. No busque su licencia u otros documentos hasta que el oficial se lo solicite. La Ley del Estado de Arizona requiere que los conductores muestren su licencia, registro vehicular y tarjeta de seguro cuando un oficial lo solicite.
7. Si sus documentos están fuera de su alcance, dígame al oficial dónde están antes de buscarlos.
8. Si usted tiene un arma en el vehículo, informe inmediatamente al oficial su ubicación.
9. Si la detención ocurre durante las horas de la noche, encienda las luces interiores del auto para que el oficial pueda ver el interior del auto fácilmente.
10. Si hay pasajeros en el vehículo, pídale que se mantengan el silencio y que cooperen con las instrucciones.
11. El oficial puede emitirle una boleta por infracción de tránsito. Si usted cree que la razón es vaga o no está clara, pida los detalles al oficial.
12. Evite mostrarse argumentativo. El discutir no cambiará la opinión del oficial. Si usted disputa la infracción, tendrá una oportunidad para aclarar el asunto ante la corte.
13. Sea honesto con el oficial. Si usted en realidad no vio el señalamiento de alto, o no estaba consciente del límite de velocidad, déjeselo saber al oficial. El ser honesto en cualquier situación nunca le perjudicará.
14. Finalmente, si usted recibe una boleta por infracción de tránsito, acéptela calmadamente. El aceptarla no es una admisión de culpa. Usualmente, pero no siempre se requiere su firma.